

# STANLEY®

# FATMAX®

588786 - 27 CZ

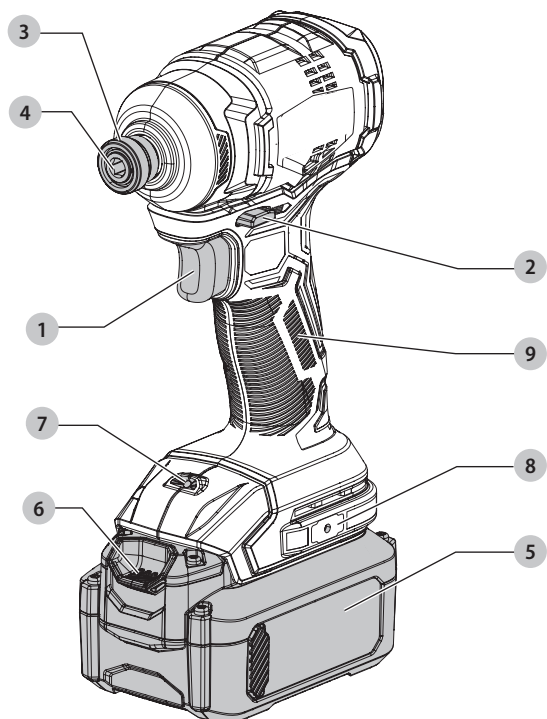
Přeloženo z původního návodu



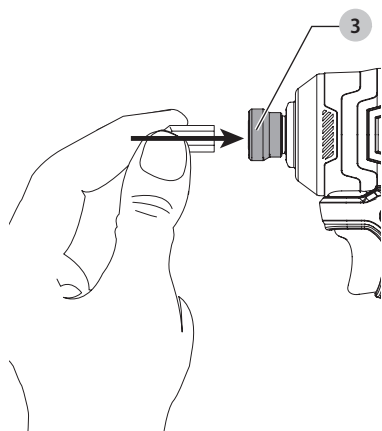
[www.stanleytools.eu](http://www.stanleytools.eu)

**SFMCF811**

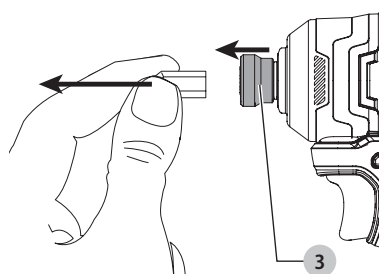
Obr. A



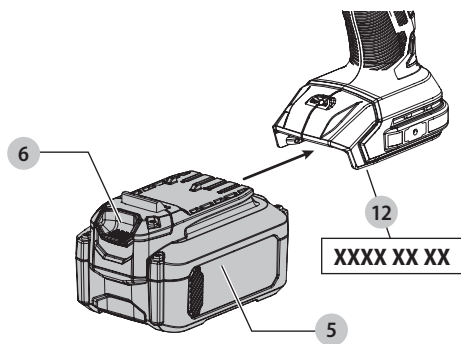
Obr. B



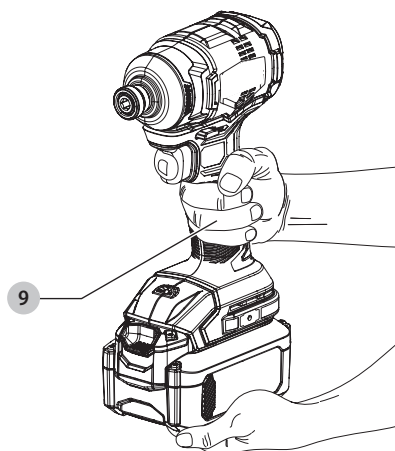
Obr. C



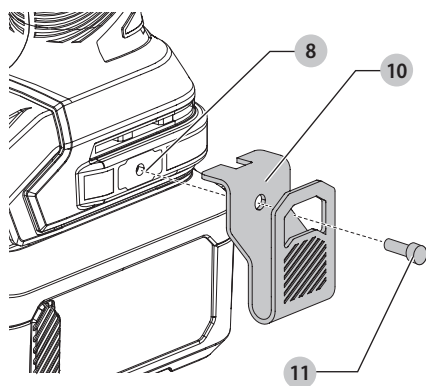
Obr. D



Obr. E



Obr. F



# RÁZOVÝ ŠROUBOVÁK 18 V

## SFMC811



**VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, vyobrazení a specifikace v tomto návodu, včetně částí týkajících se baterie a nabíječky obsažených v originálním návodu k nářadí nebo v samostatném návodu k bateriím a nabíječkám.

Návody lze pořídit kontaktováním zákaznického servisu (viz zadní strana tohoto návodu).

### Technické údaje

| SFMC811                                                                                        |                   |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|
| Napětí                                                                                         | V <sub>oc</sub>   | 18     |
| Typ                                                                                            |                   | 1      |
| Typ baterie                                                                                    |                   | Li-Ion |
| Otáčky naprázdno                                                                               | min <sup>-1</sup> | 0–2900 |
| Maximální utahovací moment                                                                     | Nm                | 180    |
| Držák nástrojů                                                                                 | mm                | 6,35   |
|                                                                                                | palce             | 0,25   |
| Hmotnost (bez akumulátoru)                                                                     | kg                | 0,92   |
| Hodnoty týkající se hlučnosti a vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN62841-2-2: |                   |        |
| L <sub>PA</sub> (hladina akustického tlaku)                                                    | dB                | 100    |
| L <sub>WA</sub> (hladina akustického výkonu)                                                   | dB                | 108    |
| K (odchylka uvedené hodnoty týkající se hluku)                                                 | dB                | 3      |
| Hodnota vibrací a <sub>h</sub> =                                                               |                   |        |
|                                                                                                | m/s <sup>2</sup>  | 18,8   |
| Odchylka K =                                                                                   |                   |        |
|                                                                                                | m/s <sup>2</sup>  | 1,5    |

Hodnoty vibrací a hluku uvedené v tomto dokumentu byly měřeny podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN62841 a mohou být použity pro srovnání jednoho nářadí s ostatními. Tyto hodnoty mohou být použity pro předběžný odhad hluku a vibrací působících na obsluhu.

**▲ VAROVÁNÍ:** Deklarované hodnoty vibrací a úrovně hluku se vztahují na standardní použití nářadí. Je-li ovšem nářadí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná údržba, velikost vibrací a úrovně hluku mohou být odlišné. Tak se může během celkové pracovní doby značně prodloužit doba působení vibrací na obsluhu. Odhad míry vibrací a/nebo úrovně hluku působící na obsluhu by měl také počítat s dobou, kdy je nářadí vypnuto nebo kdy je v chodu, ale neprovádí žádnou práci. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení vibrací na obsluhu značně zkrátit.

Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která chrání obsluhu před účinkem vibrací a emisemi hluku, jako jsou: údržba nářadí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple (platí pro vibrace), organizace způsobů práce.

### Prohlášení o shodě – EC

### Směrnice pro strojní zařízení



### Rázový šroubovák 18 V

#### SFMC811 Typ 1

My, níže uvedený výrobce, prohlašujeme, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015 + A11:2022, EN 62841-2-2:2014 + AC:2015.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnic 2014/30/EU a 2011/65/EU.

Potřebujete-li další informace, kontaktujte nás na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za správnost technických údajů a provádí toto prohlášení jménem výrobce.

Markus Rompel  
Viceprezident technického oddělení Europe  
Stanley Black & Decker Deutschland GmbH  
Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510 Idstein, Germany  
30.04.2025



**VAROVÁNÍ:** Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

### Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k použití a věnujte pozornost těmto symbolům.

**▲ NEBEZPEČÍ:** Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **povede k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.**

**▲ VAROVÁNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může vést k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.**

**▲ UPOZORNĚNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, **může vést k způsobení lehkého nebo středně vážného zranění.**

**POZNÁMKA:** Označuje postup **nesouvisející se způsobením zranění**, který, není-li mu zabráněno, **může vést k poškození zařízení.**

**▲ Upozorňuje na riziko úrazu způsobeného elektrickým proudem.**

**▲ Upozorňuje na riziko vzniku požáru.**

## VEŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ VAROVNÉ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

**▲ VAROVÁNÍ:** Nastudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, obrázky a specifikace uvedené pro toto elektrické nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k požáru nebo k vážnému zranění.

### VEŠECHNA BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1) Bezpečnost v pracovním prostoru

- a) **Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- b) **Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prашných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- c) **Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Odvádění pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2) Elektrická bezpečnost

- a) **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla se zvyšuje nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- c) **Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se tím nebezpečí zasažení elektrickým proudem.
- d) **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) **Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) **Při práci s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí musí být v napájecím obvodu použit proudový chránič (RCD).** Použití proudového chránič (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 3) Bezpečnost osob

- a) **Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s elektrickým nářadím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unavení nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** I chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění osob.
- b) **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá

pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.

- c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnuto.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínač nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji v době, kdy je spínač v zapnuté poloze, bývá častou příčinou nehod.
  - d) **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na elektrickém nářadí mohou být zachyceny rotujícími součástmi nářadí, a způsobit tak zranění osob.
  - e) **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tím je umožněna lepší ovladatelnost elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
  - f) **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy a oděv nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými součástmi zachyceny.
  - g) **Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
  - h) **Nedovolte, aby jistota získaná častým používáním nářadí vedla ke snížení vaší pozornosti a ignorování zásad bezpečné práce s nářadím.** Lehkomyslné počínání může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.
- #### 4) Použití elektrického nářadí a jeho údržba
- a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ elektrického nářadí.** Při použití správného typu elektrického nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
  - b) **Pokud nelze zapnout a vypnout spínač elektrického nářadí, nepracujte s tímto nářadím.** Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
  - c) **Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo, pokud je to možné, z nářadí vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
  - d) **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.** Elektrické nářadí je v rukou nezaškolených uživatelů nebezpečné.
  - e) **Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li elektrické nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou elektrického nářadí.
  - f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.**
  - g) **Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečné situaci.

h) **Udržujte rukojeti a všechny úchopné povrchy čisté a suché a dbejte na to, aby nebyly znečištěny olejem nebo mazivy.** Kluzké rukojeti a povrchy pro úchop neumožňují bezpečnou manipulaci a ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.

## 5) Použití nářadí napájeného baterií a jeho udržba

a) **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného a nevhodného typu způsobit nebezpečí vzniku požáru.

b) **Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí.** Použití jiných typů baterií může způsobit nebezpečí zranění a požáru.

c) **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

d) **Při nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina; zabraňte kontaktu s ní. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Vnikne-li kapalina do očí, vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo poleptání pokožky.

e) **Nepoužívejte baterii nebo nářadí, které je poškozeno nebo upraveno.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování mající za následek nebezpečí požáru, výbuchu nebo zranění.

f) **Nevystavujte baterii nebo nářadí ohni nebo působení vysokých teplot.** Vystavení účinkům ohně nebo teploty nad 130 °C může způsobit výbuch.

g) **Dodržujte všechny pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nářadí mimo rozsah teplot, které jsou uvedeny v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může způsobit poškození baterie a zvýšit nebezpečí požáru.

## 6) Servis

a) **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte zachování bezpečného stavu elektrického nářadí.

b) **Poškozené baterie nikdy neopravujte.** Servis baterií může být prováděn pouze výrobcem nebo v autorizovaných servisech.

## Bezpečnostní výstrahy pro rázový utahováč/šroubovák – všechny operace

- **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu montážního prvku se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované plochy určené pro úchop.** Upevňovací prvky, které se dostanou do kontaktu se „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.

- **Používejte při práci ochranu sluchu.** Nadměrná hluknost může způsobit ztrátu sluchu.

- **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu používejte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.

- **Používejte bezpečnostní brýle nebo jinou ochranu zraku.** Při vrtání s přiklepem i při vrtání bez přiklepu odlétávají úlomky. Odlétávající úlomky mohou způsobit poranění zraku s trvalými následky.

- **Nepoužívejte toto nářadí dlouhodobě. Vibrace způsobené nářadím mohou být pro vaše ruce a paže nebezpečné.**

Používejte rukavice, které zajistí účinnější tlumení rázů, a omezujte dobu vystavení účinkům vibrací prováděním častých přestávek.

- **Při práci dochází k zahřátí nasazeného příslušenství i nářadí.** Při manipulaci s ním používejte rukavice.

## USCHOVEJTE TYTO POKYNY

### TYP BATERIE

Mohou být použity následující baterie:

| Baterie  | (kg) | Baterie  | (kg) |
|----------|------|----------|------|
| SFMCB202 | 0,40 | SFMCB206 | 0,67 |
| SFMCB204 | 0,67 | SFMCB209 | 0,90 |

Viz část pro nabíječku/baterii, kde najdete další informace.

### Zbytková rizika

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko zranění způsobeného odlétávajícími částicemi.
- Riziko popálení způsobeného kontaktem s horkým příslušenstvím, které se zahřálo během použití.
- Riziko zranění způsobeného dlouhodobým použitím nářadí.

### Značky na nářadí

Na nářadí jsou následující piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.



Viditelné záření. Nedívejte se do světla.

### Umístění datového kódu (obr. D)

Kód data výroby **12** se skládá ze 4místného roku následovaného 2místným týdnem a 2místným kódem závodu.

### Popis (obr. A)

**VAROVÁNÍ:** Nikdy neprovádějte žádné úpravy elektrického nářadí ani jeho součástí.

**▲** Mohlo by dojít k jeho poškození nebo k zranění.

- 1 Spouštěcí spínač s plynulou regulací otáček
- 2 Tlačítko pro chod vpřed/vzad
- 3 Objímka skličidla
- 4 Rychloupínací skličidlo pro šestihrannou upínací stopku
- 5 Baterie
- 6 Uvolňovací tlačítko baterie
- 7 Pracovní LED svítidla
- 8 Místo pro upevnění příchytky na opasek
- 9 Rukojeť

## Určené použití

Tento rázový šroubovák je určen pro použití při náročných rázových šroubovacích aplikacích. Rázová funkce tohoto nářadí je vhodná zejména pro šroubování montážních prvků do dřeva a kovu.

**NEPOUŽÍVEJTE** tento výrobek ve vlhkém prostředí nebo na místech s výskytem hořlavých kapalin nebo plynů.

**ZABRAŇTE** dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkoušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- *Malé děti a nezkoušené osoby. Toto zařízení není určeno pro použití nedospělými nebo nezkoušenými osobami bez dozoru.*
- *Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto výrobkem bez dozoru.*

## SESTAVENÍ A SEŘÍZENÍ

**▲ VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii.

Náhodné spuštění může způsobit úraz.

**▲ VAROVÁNÍ:** Používejte pouze baterie a nabíječky STANLEY FATMAX.

## Rychloupínací skličidlo (obr. B, C)

**▲ VAROVÁNÍ:** Používejte pouze rázové příslušenství. Příslušenství, které není určeno pro rázové práce, se může zlomit a způsobit nebezpečnou situaci. Před použitím zkontrolujte příslušenství, zda nemá trhliny.

**POZNÁMKA:** Toto skličidlo může pracovat s příslušenstvím se šestihranem 6,35 mm (1/4").

Před výměnou příslušenství nastavte tlačítko pro chod vpřed/vzad **2** do zajištěné (středové) polohy a z nářadí vyjměte baterii **5**.

**Příslušenství upnete** jeho plným zasunutím do rychloupínacího skličidla pro šestihrannou upínací stopku **4**. Příslušenství je zajištěno na určeném místě. **Při vyjímání příslušenství** zatáhněte prstenec skličidla **3** směrem od přední části nářadí. Vyjměte příslušenství z rychloupínacího skličidla pro šestihrannou upínací stopku **4**.

## POUŽITÍ

### Pokyny pro použití

**▲ VAROVÁNÍ:** Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.

**▲ VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii.

Náhodné spuštění může způsobit úraz.

### Vložení a vyjmutí baterie (obr. D)

**▲ VAROVÁNÍ:** Před vložení baterie se ujistěte, zda je nářadí/přístroj v poloze vypnuté.

**POZNÁMKA:** Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků, ujistěte se, zda je baterie zcela nabita.

1. Při vkládání baterie **5** do rukojeti nářadí srovnajte baterii s vodícími drážkami uvnitř rukojeti a zasuňte baterii do rukojeti tak, aby byla v nářadí pevně usazena a zajištěte, aby nemohlo dojít k jejímu uvolnění.

2. Chcete-li baterii z nářadí vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko **6** a rázně vysuňte baterii z rukojeti nářadí. Vložte baterii do nabíječky.

### Správná poloha rukou (obr. E)

**▲ VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.

**▲ VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění držte nářadí **VŽDY** bezpečně a očekávejte nenadálé reakce.

Správná poloha ruky vyžaduje, abyste měli jednu ruku na hlavní rukojeti **9**.

### Spouštěcí spínač s plynulou regulací otáček a ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad (obr. A)

Toto nářadí je zapínáno a vypínáno stisknutím a uvolněním spouštěcího spínače **1**. Čím více je spouštěcí spínač stisknutý, tím vyšší jsou otáčky nářadí. Toto nářadí je vybaveno brzdou. Jakmile je spouštěcí spínač zcela uvolněn, skličidlo se zastaví. Ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad **2** určuje směr otáčení pracovního nástroje a slouží také jako zajišťovací tlačítko.

• *Chcete-li zvolit otáčení vpřed (ve směru pohybu hodinových ručiček), uvolněte spouštěcí spínač a stiskněte ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad na pravé straně nářadí.*

• *Chcete-li zvolit otáčení vzad (proti směru pohybu hodinových ručiček), stiskněte ovládací tlačítko pro chod vpřed/vzad na levé straně nářadí.*

**POZNÁMKA:** Středová poloha tohoto ovládacího tlačítka zajišťuje nářadí ve vypnuté poloze. Provádíte-li změnu polohy ovládacího tlačítka, ujistěte se, zda je uvolněn spouštěcí spínač.

**POZNÁMKA:** Nepřetržitě použití v rozsahu nastavitelných otáček není doporučeno. Mohlo by dojít k poškození spínače.

**POZNÁMKA:** Při prvním spuštění nářadí po změně směru jeho otáčení se může ozvat kucknutí. Jde o běžný jev, který neznamená žádnou závadu.

### Pracovní svítidla (obr. A)

Pracovní svítidla **7** je aktivována při stisknutí spouštěcího spínače **1** a po uvolnění spouštěcího spínače automaticky zhasne po 20 sekundách. Zůstane-li spouštěcí spínač stisknutý, pracovní svítidla zůstane svítit.

**POZNÁMKA:** Pracovní svítidla je určena pro okamžité osvětlení pracovního povrchu a není určena proto, aby byla používána jako svítidla.

### Použití (obr. A, E)

**▲ UPOZORNĚNÍ:** Ujistěte se, zda montážní prvek anebo systém odolají hodnotě momentu vyvíjeného nářadím. Nadměrný moment může způsobit poškození nebo zranění osob.

1. Nasaďte pracovní příslušenství na hlavu montážního prvku. Udržujte nářadí v jedné ose s montážním prvkem.

2. Stiskněte spouštěcí spínač **1**, aby došlo k zahájení práce. Uvolněte spouštěcí spínač, aby došlo k ukončení práce.

Vždy proveďte kontrolu utahovacího momentu pomocí momentového klíče, protože utahovací moment je ovlivněn mnoha faktory včetně následujících:

- **Napětí:** Nízké napájecí napětí způsobené téměř vybitou baterií snižuje hodnotu utahovacího momentu.

- Velikost **příslušenství**: Nebudete-li používat pracovní příslušenství se správnou velikostí, hodnota utahovacího momentu bude menší.

- **Rozměry šroubu**: Větší průměry šroubů obecně vyžadují vyšší hodnotu momentu. Hodnota utahovacího momentu se bude lišit také v závislosti na délce, kvalitě a koeficientu.

- **Šroub**: Zkontrolujte, zda nejsou závit zaneseny korozí a jinými nečistotami, aby bylo umožněno použití správného momentu.

- **Materiál**: Typ materiálu a kvalita povrchu tohoto materiálu budou také ovlivňovat hodnotu momentu.

- **Doba utahování**: Delší doba utahování povede k zvýšené hodnotě utahovacího momentu. Použití delší, než doporučené doby utahování, by mohlo způsobit nadměrné namáhání montážního prvku a jeho přetížení, prasknutí nebo poškození.

## ÚDRŽBA

Vaše elektrické nářadí bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.

**▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přídatných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii.**

Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné.

Kontaktní informace k servisnímu středisku najdete na zadní straně tohoto návodu nebo na [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádné další mazání.

## Čištění

**▲ VAROVÁNÍ: Zásah elektrickým proudem a mechanické nebezpečí. Před čištěním vyjměte baterii.**

**▲ VAROVÁNÍ: Abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz, udržujte elektrické nářadí a jeho větrací otvory vždy čisté.**

**▲ VAROVÁNÍ: Jakmile se ve větracích drážkách hlavního krytu a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstraňte je proudem suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.**

**▲ VAROVÁNÍ: K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoliv kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část nářadí do kapaliny.**

Větrací štěrby lze čistit suchým měkkým nekovovým kartáčem a/nebo vhodným vysavačem. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Používejte schválenou ochranu očí a schválenou masku proti prachu.

## Volitelné příslušenství

**▲ VAROVÁNÍ: Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností STANLEY FATMAX, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto nářadím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností STANLEYFATMAX.**

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

## Rázové příslušenství

**▲ VAROVÁNÍ: Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze rázové příslušenství.**

**▲ VAROVÁNÍ: Používejte pouze rázové příslušenství. Příslušenství, které není určeno pro rázové práce, se může zlomit a způsobit nebezpečnou situaci. Před použitím příslušenství zkontrolujte, zda na něm nejsou praskliny.**

## Háček na řemen (obr. F)

### Volitelné příslušenství

**▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika způsobení vážného zranění používejte háček na řemen POUZE k zavěšení nářadí na pracovní řemen. NEPOUŽÍVEJTE tento háček na řemen během použití pro uvázání nebo zajištění nářadí k osobě nebo k předmětu. NEZAVĚŠUJTE nářadí nad hlavou nebo nezavěšujte na háček jiné předměty.**

**▲ VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění zkontrolujte, zda je řádně utažen šroub háčku na řemen.**

**DŮLEŽITÉ:** Při nasazování a snímání háčku na řemen používejte pouze dodaný typ upevňovacího šroubu **11**. Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

Háček na řemen **10** může být připevněn k nářadí na místě **8** pouze pomocí dodaného šroubu, a to na levé nebo pravé straně nářadí, což vyhovuje pravákům i levákům. Nebudete-li závěsný háček používat, může být z nářadí demontován.

Chcete-li háček na řemen přemístit, vyšroubujte šroub, který je připevňuje k nářadí a zašroubujte jej na opačné straně nářadí. Ujistěte se, zda je šroub řádně dotažen.

## Ochrana životního prostředí



Výrobky/baterie jsou recyklovatelné, ale pokud jsou označené přeškrtnutou popelnicí, nesmějí se odhazovat do normálního domovního odpadu.

Zcela vybijte baterie a oddělte je, a je-li to možné, oddělte všechny světelné zdroje od tohoto výrobku. Uživatel odpovídá za odstranění osobních údajů z výrobku. Potom odpad odevzdejte do oficiálního sběrného střediska odpadu nebo participující firmě, kde jej často přijímají zdarma. Obal je nutné zlikvidovat podle vyznačeného kódu materiálu. Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny je nutné zlikvidovat jen tehdy, když se už příslušný výrobek nepoužívá.

Postupy k likvidaci odpadu si zjistíte u místních úřadů. Další informace získáte na [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) a naskenováním výše uvedeného QR kódu.

## Záruka

Společnost BLACK+DECKER důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícím mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku BLACK+DECKER, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ♦ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ♦ Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu BLACK+DECKER.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky BLACK+DECKER se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů BLACK+DECKER a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**.

Navštivte naši internetovou adresu **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)** a zaregistrujte si Váš výrobek BLACK+DECKER. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce BLACK+DECKER a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese **[www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)**.

**Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**Band servis**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550, 1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**Band servis**

Klášteřského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**Band servis**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**Band servis**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk



CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

# STANLEY

## FATMAX

**ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:**  
**ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDÁJCOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:**

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)  
 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 820 Občianskeho zákonníka)  
☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)  
 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/přímou osobnou spotrebu  
☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

Číslo pokladničního dokladu – faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

IČO: .....

**TYP VÝROBKU:**

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny  
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne  
Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klášteřského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

SK Záznamy o záručních opravách

| CZ | Číslo            | Datum příjmu     | Datum zakázky | Číslo zakázky       | Závada           | Razítko<br>Podpis  |
|----|------------------|------------------|---------------|---------------------|------------------|--------------------|
| SK | Číslo<br>dodávky | Dátum nahlásenia | Dátum opravy  | Číslo<br>objednávky | Popis<br>poruchy | Pečiatka<br>Podpis |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |
|    |                  |                  |               |                     |                  |                    |